# EL PORVENIR DE LEON,

PERIÓDICO DE INTERESES GENERALES, NOTICIAS Y ANUNCIOS.

EN LA CAPITAL, 3 REALES AL MES Y 8 TRIMESTRE. FUERA DE LA CAPITAL 3 IDEM IDEM Y IDEM

AÑO XX IV

PARA HACER LA SUSCRICION.

Dirigirse á la imprenta ó administracion de este periódico calle de la Concepcion, núm. 8, pagando adelantado

Ningun original se devuelve aunque no se inserte.

Miércoles 26 de Mayo de 1886.

ANUNCIOS Y COMUNICADOS.

Los suscritores tienen derecho á un anuncio al mes de seis líneas *gratis*. Los demás anuncios y comunicados á precios convencionales, pagando adelantado.

NÚM. 2.355.


FERRO-CARRILES DE ASTURIAS, GALICIA Y LEON.—ESTACION DE LEON.—ENTRADAS Y SALIDAS DE LOS TRENES

ENTRADAS.

| PALENCIA. | ASTURIAS. | GALICIA. |
|---|---|---|
| Tren correo 9'10 m.<br>» Mixto 84'5 n. | Tren correo 5'55 t. | Tren correo 8'00 m. |

SALIDAS.

| PALENCIA. | ASTURIAS. | GALICIA. |
|---|---|---|
| Tren correo 8'15 m.<br>» id. 6'35 t. | Tren correo 10'00 m. | Tren correo 9'35 m |

## Ideas económico-administrativas.

En todos los paises y en todas las épocas, ha sido constante el deseo que impulsa la actividad del hombre hácia la adquisicion de un bienestar relativo á sus medios y facultades, bien dedicado aquellos á la satisfaccion dé un objeto determinado, bien procurándose por éstas y los medios lícitos la mayor suma de goces y felicidades. Las naciones, como los individuos, tienen necesidades de actualidad, cuya forzosa satisfaccion no puedé sufrir más límite que el de la prescripcion moral.

Las más bellas doctrinas, las teorías más populares, por seductoras que aparezcan, se desvanecen como el humo en el crisol depurativo de la experiencia; y la vida de los pueblos, prosáica, pero inflexible en su diario desenvolvimiento, reemplaza con fuerza irresistible á la ideología vaga é impracticable. Vivir y vivir con todas las condiciones posibles de holgura presente y progresos sucesivos; tal es el instinto poderoso de la especie humana, armonizar la vida de las naciones, tomando de la ciencia los axiomas y de la historia el criterio y el consejo, para aplicarlos acertadamente.

La ciencia económica, en sus más exáctas y juiciosas investigaciones, lo tiene ya evidenciado. La propiedad: esa es la beneficiada y no el cultivador... La actividad industrial, consecuencias de la ilustracion, que crea las necesidades y refina los gustos; la prosperidad agrícola y comercial, resultado de leyes sábias y de una proteccion constante y vigorosa..... todo en la vida social se enlaza y auxilia con providencial mecanismo, y apenas se rompe un eslabon de esa cadena misteriosa, cuando, destruida la presion, desaparece la armonia con la fuerza convergente... La constitucion económica, apoyándose en axiomas prácticos, se nutre de verdades simples, que nunca se vulneran ó desatienden impunemente.

La idea de ese bienestar público ha permanecido formulada antes como ley puramente doctrinaria; pero hoy todos sabemos que es un principio práctico definido en la ciencia de los Bastiad y Smicht por la conocida frase: «el trabajo y la economia son las bases de la riqueza pública.» Partiendo de este alto principio económico social y siguiendo sus naturales consecuencias desde el individuo á la colectividad, de ésta al Estado y últimamente á las instituciones en que se descompone su representacion, la utilidad primitiva que puede obtenerse de la acertada aplicacion de esta ley, debida á la iniciativa de todas las corporaciones y dependencias sociales, del mismo modo que se notan sus inmensas ventajas en el comercio, sociedades y compañias, donde *la union y la buena fé*, son la base principal de su crédito...

Mucho resta aun que hacer y aplicar para utilidad y enseñanza del hombre; mucho puedé y debé hacérse en el terreno práctico dé la vitalidad dé los pueblos, pues en el siglo en que vivimos todo nos empuja hácia el adelantamiento y progreso de las ciencias, de las artes, de las industrias y del comercio, en el órden social de la actual generacion; del trabajo y de la economia nacen indefectiblemente la riqueza y prosperidad públicas.

Las economías, bien entendidas, como base de la acumulacion de capitales; el crédito, principal elemento de la vida comercial, y el trabajo, más que como ley natural impuesta al hombre, como resultado necesario para el sostenimiento constante de esa misma vitalidad social; por consiguiente, el trabajo, como necesidad social y como virtud generadora, estando bien aplicada y ayudada de los conocimientos necesarios, es la base de la educacion moral y ejerce una poderosa influencia en las buenas costumbres, siendo además el cimiento más seguro de la riqueza y prosperidad públicas; sacando como consecuencia de tan bello ideal, que la inteligencia, el trabajo y la economia de un solo hombre, puede hacer producir el bienestar y felicidad de muchos hombres, y todos reunidos y animados de los mismos deseos, la de toda una nacion, la del mundo entero.

Z. Z.

---

El mejor reino, la Francia: decía Luis XI, que era hombre que lo entendía. Los Orleans, que también lo entienden, tienen puestos los ojos en ese reino, que el jefe de su familia, Luis Felipe, esquilmó con la habilidad de un judío.

El conde de París, puesta siempre la idea en la codiciada meta, se procura alianzas reales, que le dan influencia política y recursos pecuniarios.

Dinamarca, España y recientemente Portugal, contribuyen, merced á régias alianzas, á fomentar los recursos de esa familia, que ostensiblemente solicita cambiar las instituciones de Francia, sustituyendo la república con la Monarquía.

Esto nada tiene de particular. Los pretendientes, son en todas partes una planta parásita, muy difícil de desarraigar.

Pero el conde de París, ha dado hacé pocos días una fiesta, en la que se quiso hacér alarde del número y calidad de las personas que apóyan las pretensiones orleanistas.

El propósito era público y los mismos anfitriones no trataban de ocultarlo.

Y aquí entra lo bueno.

Uno de los concurrentes á la fiesta, fué el Excmo. Sr. D. José Luis Alvareda, Embajador de S. M. la Reina gobernadora cerca del Presidente de la República francesa.

Se pretende ocultar esta imprudentísima conducta, que constituye una provocación, contra un gobierno amigo, diciendo que el Embajador español tiene particulares relaciones con la familia de Orleans.

¡Lindo pretesto!

Para cultivar particulares relaciones y hacer su santísima voluntad los hombres prudentes, dejan toda representación oficial. Pero el Embajador de España, mientras lo sea, lleva á todas partes la representacion de su pais y en esta ocasion, la ha comprometido con notoria imprudencia.

Y precisamente lo ha hecho en unas circunstancias en que el gobierno francés cumple lealmente sus deberes de buena vecindad, vigilando la frontera é impidiendo que los carlistas se organicen, como en otras ocasiones, al abrigo del pabellon extranjero.

Ignoramos si el gobierno francés se quejará al nuestro de esta conducta de su representante, pero es seguro que tan imprudente manifestacion, producirá sus naturales efectos, enfriando por lo menos, las relaciones oficiales entre ambos paises, ya que Mr. Freycinet no busque la revancha por medios indirectos que tiene bien á su alcance.

Nuestros monárquicos, que ven esto y comprenden su trascendencia, están muy confiados en que la República francesa se verá obligada á tolerar impasible tales imprudencias, por miedo á los altos protectores con que hoy cuenta y crea contar la monarquía española.

Pero echan la cuenta sin la huéspeda, ó por mejor decir, sin las huéspedas.

En primer lugar, el pueblo español que conoce perfectamente sus intereses y sabe distinguirlos de los intereses dinásticos, puede cansarse de este peligroso juego de compadres é intervenir enérgicamente en el asunto, y en segundo lugar, los actos protectores que tal confianza inspiran á nuestros pequeños políticos, se harian el sueco, seguramente si su imprudencia llegara á ponerlos en grave compromiso, como es muy posible que suceda.

Entre tanto, los republicanos franceses, viendo estos escarceos dinásticos podrán decir para sus botones: *rirá bien, qui rirá le dernier.*

R. A.

---

## AYUNTAMIENTO.

SESION DEL DIA 20 DE MAYO.
Presidencia del Sr. Armengol.

Se abrió la sesion con asistencia de 12 señores concejales.

Se leyó y fué aprobada el acta de la anterior.

Se acordó se pasara una comunicacion al Abad de la Colegiata de San Isidoro para que ordene la recomposicion de un arco que se ha destruido á la parte Norte del edificio.

Se acordó á propuesta de un señor concejal, oficiar al Arquitecto para que manifieste si las alcantarillas subastadas y ejecutadas por D. Rosendo Gordon; han sido construidas con estricta sujecion al pliego de condiciones.

Se acuerda que informe asimismo acerca del estado de seguridad en que se encuentra un tejado del cuartel de esta Ciudad en la parte que linda con la carretera de Adanero á Gijon.

Quedó enterado el Ayuntamiento del estado de fondos.

Se acuerda que la Comision de Pósitos resuelva la solicitud en que los vecinos del pueblo de Geras, piden á préstamo 70 fanegas de trigo.

Pasaron á informe de la Comision de Policia y Arquitecto dos solicitudes referentes á obras urbanas.

De acuerdo con la referida Comision y Facultativo, se autoriza á doña Florentina Montes Nava y á D. Santiago Prendes, para hacer la obra que proyectan en la parte posterior de las casas números 2 y 4 de la calle del Escorial, con sujecion al plano presentado y con obligacion de recoger las aguas en la parte anterior de dichos edificios; se aprueban los planos para

la reforma de la casa número 1 de la Travesía de las Torres de Omaña; se autoriza á D. José Nuñez para reformar un hueco de la casa que poseé en las inmediaciones de la carretera de Trobajo con la obligacion de recoger las aguas del edificio por medio de canalones, y se aprueban los planos de las casas proyectadas en los terrenos inmediatos al Cementerio por D.ª Felipa Rodriguez y D. Nicasio Garrido, con la cláusula de que si algun dia por disposiciones de Sanidad ó por órden Superior, hubiera necesidad de demoler dichos edificios ó de destinarlos á otros usos que á viviendas, renuncien los interesados á toda reclamacion de daños y perjuicios.

Se aprobó el acta de la recepcion definitiva de la alcantarilla, continuacion de la del Caño Badillo.

Quedó enterado el Ayuntamiento de haber sido nombrada Maestra Superior de niñas de esta capital, doña Maria del Cármen Alvarez Garcia.

Se aprobó la subasta para la construccion de la alcantarilla de la calle de Tarifa.

Pasaron á informe de la comision de policía, el proyecto y presupuesto para la construccion de una alcantarilla, que partiendo del último trayecto de la calle de la Rua, termine por la de San Marcelo á la calle de los Cuatro Cantones.

Vista una comunicacion del señor Director del Ferro-carril del Norte en que participa que no tiene inconveniente en que se compruebe la operacion de deslinde de los terrenos de la Estacion de esta capital, se acuerda que el Sr. Alcalde designe el dia en que ha de hacer la comprobacion.

Se autoriza al Presidente de la Corporacion y al de la Comision de Consumos para que otorguen la escritura de arrendamiento de los arbitrios municipales y de los locales en que están instalados los fielatos y casetas.

## Ecos políticos.

El presupuesto que apunta *La Estafeta de Leon,* es precisamente la nota de gastos de los partidos monárquicos cuando no monopolizan las arcas del Tesoro; gastos que se saldan luego que llegan al poder á costa de los contribuyentes. No nos dejarán mentir los marqués de Cáceres, los Bárcia, los Contreras, los Enrich y demás monárquicos disfrazados de demagogos.

Según *La Iberia,* comienzan á impacientarse los conservadores ortodoxos.

Se conoce que gastaron ya la última paga y luchan por la vida.

Es lástima, porque las impaciencias exageradas dificultan el turno pacífico en el Presupuesto.

En la Sesion celebrada por el Senado el dia 22, el general Salamanca anunció una interpelacion que obligará al gobierno á determinar la esfera de accion de los diputados y senadores militares.

Verán Vdes. de qué modo la Ordenanza limita la libertad de los representantes de la Nacion, con grave detrimento del régimen parlamentario á cuyo descrédito conspiran perseverantes estos partidos pseudo-liberales que desgobiernan el pais desde 1875.

*La Union* haciendo causa común con los carlistas:

«Segun los ministeriales, merced á su exquisita vigilancia, se han cogido hoy al medio dia, 3.200 fusiles cerca de Bayona, y aseguran que el Gobierno francés ha mandado al prefecto de Pau y al sud-prefecto de Bayona que busquen por todos los rincones de sus respectivas comarcas á don Cárlos.

Los carlistas sostienen que nada de eso es cierto y como comprobante de su aserto, dicen que la mejor prueba de su rotunda negativa, es que todas esas cosas solo las sabe el Gobierno.»

Y los repblicanos, hermana; y los izquierdistas, y los conservadores de Romero Robledo y *El Dia*, que no es órgano de ningun partido.

Usted es la única *beata* que lo ignora porque le conviene, aunque puede llevarse chasco.

Informes que dá *El Resúmen*:

«El Pretendiente se eclipsó.

Nadie, comenzando por el Gobierno, sabe donde se encuentra.

En otro cualquier pais ó llevado el timon otro Gabinete distinto del que preside D. Práxedes, acaso no sucederian estas cosas.

No son los circunstancias tan normales, ni D. Carlos un elemento tan poco importante bajo el punto de vista de la tranquilidad pública, que pueda permitirse el Gobierno la libertad de no vigilar sus pasos.

Sagasta sabe á estas horas que D. Carlos abandonó á Venecia.

Cree, ademas, que está en Suiza, porque asi se lo dice el conde de Rascon; que si el conde se calla, el Sr. Sagasta continuaria no creyendo nada.»

Y haria muy bien; porque aquí lo único que debe creerse es todo cuanto se diga de los republicanos.

Lo demás es inverosímil y no alarma á la gente de Palacio.

Ni siquiera á Martinez Campos, que rabia por ser héroe otra vez.

## De todas partes.

La empresa de los caminos de, hierro del Norte, ha circulado impresa la siguiente instruccion para proteger las viñas contra las heladas primaverales:

Una de las causas que más perjudican las viñas, es el momento en que salen los brotes, en la frecuencia con que ocurren las heladas en primavera.

Se han hecho en Francia diferentes pruebas que han dado excelente resultado y cuya explicacion es por demás sencilla y económica. El remedio consiste en colocar vasijas que puedan contener cada una unos 20 litros de brea, procedente del gas, colocándose á 50 ó 60 metros de distancia unas de otras; en la inteligencia de que cuanto mayor sea el campo sembrado de viñedo, mayor puede ser tambien la distancia que separe dichas vasijas.

Mediante esta preparacion, si sobreviene una helada, basta prender fuego á la brea y se formará en pocos minutos una nube compacta que, cubriendo la viña por completo, la preservará en absoluto de los perniciosos efectos del excesivo descenso de temperatura.

Como no basta la vigilancia y práctica del labrador, por grandes que ambas sean, para garantirlo de verse sorprendido por heladas imprevistas, cabe todavia el recurso de tener en comunicacion con el termómetro, un avisador eléctrico que dé la señal cuando la temperatura baje hasta cero.

En 21 del mes de Abril se hizo uso de la preparacion de que se trata en un viñedo en Francia cerca de Nancy, y se vió que la temperatura habia subido á un grado en la zona protegida por la nube artificial, mientras que en los puntos no protegidos era de cuatro grados bajo cero, ó sea una diferencia de 5 grados.

En este experimento se encendieron 100 hogueras y se gastó una suma de 72 francos de brea que protegieron una extension de 30 hectáreas.

La ciudad de Colmar, que ha reconocido la eficácia de estas hogueras, las ha instalado por cuenta del municipio, declarándolas de utilidad pública, y en el año pasado protegió completamente, por este medio, 1.700 hectáreas de viñedo, gastando tan solo de 6 á 8 francos por hectárea.

En la noche del 18 hubo temblor de tierra en Cattania, Paterno, Biancavilla y otros lugares próximos.

Continúan las eruppiones del Etna. Un arroyo de laba que sale del antiguo cráter de Montegroso, y que corre con una velocidad de tres kilómetros por hora, ha invadido el territorio de Nicolosi y Belpasso.

Las poblaciones huyen consternadas.

En Bromte ha caido una gran lluvia de arena.

Hay ahora doce cráteres abiertos en el Etna, tres de ellos con efectos terribles. En ciertos puntos la corriente de laba tiene 200 metros de anchura.

El cráter central arroja solamente ceniza y fuertes vapores.

## El bautizo del Rey.

*La comitiva*

A la una de la tarde del sábado un cañonazo anunció que la régia comitiva se ponia en movimiento. Componíanla el jefe de cuarto, veinte gentiles-hombres de casa y boca, veinticuatro mayordomos de semana y entre filas cuatro maceros, sesenta grandes de España y entre filas los reyes de armas con sus dalmáticas. Los siete gentiles-hombres grandes portadores de las bandejas conteniendo el salero, el capillo, la vela, el agua-manil, la toalla, el mazapán y los algodones, y que son, el marqués de Salamanca, el conde de Guaquí, el duque de Baena, el conde de Valdelagrana, conde de Heredia Spinola y duque de Arias. El niño rey en brazos de su aya, la duquesa de Medina de las Torres, ostentando esta una banda roja con flecos de oro.

A la derecha é izquierda del rey iban el Nuncio de Su Santidad y la infanta doña Isabel y detrás la nodriza.

Cerraban la brillante comitiva la marquesa de Miraflores, la duquesa de Superunda, los jefes superiores de Palacio señores marqués de Santa Cruz, duques de Medina-Sidonia y de Sexto, y generales Echagüe y Blanco.

A la puerta de la capilla fué recibido el rey por el eminentísimo señor cardenal Payá, revestido de pontifical con ornamentos morados. Asistíanle el cura de Palacio, Sr. Gonzalvo, y los capellanes de honor Sres. Cardona y Pareja.

Siguiendo el ritual establecido por la santa iglesia católica para los que ingresan en su grémio, el rey fué cogido en brazos por su madrina.

*La ceremonia*

Fué brillantísima, pero demasiado larga, y no faltaba quien compadeciera al rey, que sufria entre los adornos de su rica vestidura y llorando las molestias de tan complicado ritual.

El señor cardenal cambió los ornamentos que tenia por los del terno de perlas que regaló á la capilla el rey D. Fernannando VI, y prosiguió la ceremonia.

Tomando agua del Jordán, mezclada con la que se consagró el Sábado Santo, administró el Santo Sacramento á S. M. el rey, con los nombres de *Alfonso Leon Fernando Santiago Maria Isidro Pascual* y *Anton*, este último por ser de uno de los santos del dia.

*El Rey y las princesitas.*

Las augustas niñas, desde la tribuna real, presenciaban la ceremonia: la mayor de las dos princesitas estaba con graciosa seriedad; la más pequeña movia su cabeza mirando á todos lados.

El traje de S. M. el rey lo describe así *La Correspondencia*:

«Vestia S. M. sobre las ropas finísimas interiores de batista y encaje una riquísima envoltura igualmente de encaje de Inglaterra, con viso de Surat, cinturon de raso con flores de lis de terciopelo, faldon y esclavina de raso bordado de torzal blanco con magníficos encajes punto Alenzon, capota haciendo juego con el referido faldon, pañuelo de batista bordado para la cara y banda encarnada con fleco de oro.»

Leemos en un colega:

«En la procesion del Resucitado que, segun costumbre anual se verificó en Nivar (Granada), ha ocurrido un escandaloso incidente, por el cual se halla profundamente indignado el vecindario.

Cuando la procesion pasaba por el confin del pueblo, en la parte de Levante, algunos sugetos que allí parece que ia estaban aguardando, la emprendieron á tiros con la imágen de San Juan Evangelista, uno de cuyos proyectiles le hubo de destrozar la frente,

El cura párroco dió parte al juzgado, y este instruyó las oportunas diligencias sumarias; pero no se ha podido capturar á los culpables.

De nuestro colega *El Campeon*:

«Nada nos ha dicho *La Estafeta de Leon*, respecto á la desaparicion de aquella línea *Periódico conservador*.

Si acaso no lo quiere decir, porque no se enteren los suscritores, haga la merced de indicárnoslo, y nosotros lo haremos público.

¡A cuanto obligan los suscritores *íntegros*!»

Que lo diga, nosotros tambien lo publicaremos.

La verdad debe saberse.

Se ha ordenado que pase á la carcel, el procesado por los sucesos de Banuncias que se hallaba herido en el Hospital, y que es conocido por el *Torero*.

Ha sido nombrado Médico segundo del Hospital de esta Ciudad, nuestro querido amigo D. Antonio Arriola.

Reciba nuestra enhorabuena.

Por acuerdo de la Comision provincial se está llevando á cabo el derribo de los locales construidos sobre el portal de la casa de los Guzmanes, que dá á la Plaza de S. Marcelo, y que tan mal aspecto daba á dicha entrada.

Ha llegado á esta ciudad nuestro querido y respetable amigo D. Manuel Prieto Getino.

Ayer fueron conducidos á la última morada los restos mortales de nuestro particular amigo D. Vicente Vidal, acompañados de un numeroso duelo.

Enviamos á su apreciable familia nuestro mas sentido pésame por tan irreparable pérdida.

«Con el presente número acompañamos un prospecto de la LOTERIA ALEMANA, de Hamburgo, el cual publica la casa banquera Valentin y C.ª de aquella ciudad.»

En Pobladura distante dos leguas de esta ciudad, y demás pueblos comarcanos á aquél, descargó ayer tarde á las tres una terrible nube de granizo cubriendo el suelo más de una cuarta de altura, y quedando como es consiguiente consternados á todos los habitantes que han visto desaparecer en pocos momentos gran parte de sus frutos.

## SECCION RECREATIVA.

### LA LISONJA.

¿Saben ustedes lo que es un poco de jabon extendido disimuladamente sobre la superficie de una baldosa?

Pues viene á ser un pretexto que nuestros piés aprovechan para irse siempre que se les pone delante.

Una especie de argumento repentino cuya luz nos hiere como un relámpago y en cuya virtud nos convencemos prácticamente de que para medir la tierra no es necesario saber geometría

El hombre más vigoroso y más ágil, no tiene defensa contra esa pequeña cantidad de jabon que suavemente se ha interpuesto entre el pavimento que pisa y las suelas de sus zapatos.

Una vez puesta la planta sobre la suavidad de esta sustancia, no hay más remedio que caer; por que siempre que los piés se ván, el hombre se queda tendido.

La lisonja es un poco de jabon.

Jabon suave y perfumado que se diluye en una cantidad de palabras corrientes, que se deslizan á nuestro alrededor como las hondas del aire que respiramos, como los reflejos de la luz que nos alumbra.

El ruido de la lisonja es á nuestros oidos lo que el brillo del oro á los ojos del avaro.

Asi como el oro es el espejo donde se mira la codicia, asi la lisonja es la tersa superficie donde se refleja la vanidad.

Todos los venenos no son amargos y algunos que son demasiado dulces.

La lisonja y la injuria se parecen como la víbora y el escorpion: ambos son venenosos.

La diferencia que hay entre uno y otro consiste en que la víbora muerde y el escorpion lame.

No hay puerta que se nos cierre si llamamos á ella con la voz de la lisonja.

Todos los vecinos deben su poder á la adulacion.

La lisonja es la gota de agua que taladra la piedra.

Es tambien ese vacío que abren á nuestros ojos todos los abismos.

Esos vacíos que arrastran con la fuerza misteriosa del vértigo.

Los hombres más soberbios se doblan con la mayor facilidad para recojer la lisonja que se deja caer á sus piés.

Si los pretendientes en vez de llenar el papel de las solicitudes con los méritos que han contraido y los servicios que han prestado, lo llenaran con las altas cualidades del ministro á quien suplican, serian más atendidos.

A Newton se le hizo grande hombre porque descubrió la gravitacion universal.

Dolén es un génio por que andando por el mundo tropezó con América.

Dante es inmortal porque paseando su ardiente pensamiento por los vastos dominios de su inmensa inteligencia, vió con perfecta claridad su «Divina comédia.»

¿Y qué hay de particular en todo esto? Newton encontró lo que estaba en la naturaleza.

Colon lo que estaba sobre la tierra.

Dante lo que tenia dentro de sí mismo.

Pero ¿qué mérito tiene encontrar lo que hay?

La más pequeña linsonja tiene por lo general más mérito que cualquiera de esos tres grandes descubrimientos.

La maravilla está en descubrir lo que no existe.

Encontrar el talento en la necedad.

La virtud en los vicios.

La grandeza en la miseria.

La fuerza en la debilidad.

La sabiduría en la ignorancia.

¿Con qué podemos pagarle al hombre que nos descubre una bella cualidad que nosotros mismos ignorábamos?

La lisonja tiene la lengua de azúcar y la palabra de miel.

Es, por decirlo así, la golosina de la humanidad.

Golosina que empuerca la inteligencia y estraga el corazon.

La lógica de la linsonja es irresistible.

Hay en todo hombre una propension particular á creerse distinto de como es.

Por eso hay tantos poetas, tantos oradores, tantos ministros.

Esta propension es una especie de plano inclinado que hace más resbaladizo el jabon de la lisonja.

No le hareis creer á un hombre corrompido en la virtud de las mujeres.

Os será imposible convencer á un avaro de que el oro es un metal despreciable.

Pero si ese hombre corrompido ó ese avaro tiene sesenta años, podreis convencerle de que todavia es jóven.

La linsonja es una bella mentira que siempre estamos dispuestos á creer.

Las mujeres hermosas prefieren un espejo á un amante, pero las mujeres feas prefieren siempre los amantes á los espejos.

Muchas mujeres se cansan de ser queridas, pero ¿tiene alguien noticia de alguna mujer que se haya cansado de ser hermosa?

El amor es un infeliz que carga casi siempre con las culpas de la lisonja.

Yo os doy á elegir entre esa coleccion de madres que circulan por las calles, que aparecen por los teatros, y sombrean si puede decirse así, la brillantez de los salones.

Para mujer, para amante, para amigo elegiriais cualquiera; pero estoy seguro que para madre elegireis la mejor.

Esta madre es preciso que tenga una hija.

Pensad bien que es una madre digno de serlo.

Una madre que quiera hacer de su hija el tabernáculo de todas las virtudes.

La rodea con la tierna solicitud de su vigilante cuidado, como el árbol envuelve con sus hojas más finas la delicada flor en cuyo seno ha de cuajar el fruto.

Se puede decir que la madre es el fanal de la hija.

Esta niña lleva consigo la más feliz de las desgracias: es rica.

La fortuna, esa loca que pasa su vida llenando unos bolsillos, y vaciando otros le ha arrojado al pasar por junto á ella, la lisonja del oro.

Es difícil que una mujer rica no parezca hermosa.

El oro es el cosmético que más embellece.

El número de los hombres que dán vueltas alrededor de esta criatura, puede expresarse de este modo:

Uno que la ama y ciento que la adulan.

Uno que solo ha reparado en lo tierno de su corazon, y ciento que no han visto en ella más que lo pingüe de sus rentas.

Todos han podido echar su gota de dulce veneno en el fondo de aquel corazon inocente.

La envenenan en presencia de la madre.

La lisonja, esa mentira descarada que nadie cree más que aquel á quien vá dirigida, es la felicidad de la madre y la perdicion de la hija.

Si la lisonja pudiera alguna vez decir la verdad, sabriamos entonces las mujeres que ha perdido y los hombres que ha inutilizado; los corazones que ha llenado de aire y las cabezas que ha lleno de humo.

*J. S.*

## Recreo Industrial.

Como anunciábamos en nuestro número anterior, el domingo se verificó una velada infantil en dicha Sociedad, la que resultó brillantísima.

Aspecto deslumbrador ofrecia el espacioso salon del *Recreo*, pues cuajado como estaba de elegantes y bellas niñas que todas ellas se asemejaban á preciosas perlas, de sus rostros irradiaba luz celeste, faro en que se fijaban las miradas de cuantos asistieron á la fiesta.

La orquesta ejecutó una bonita sinfonía, y alzándose el telon, la preciosa niña Margarita Caldevilla leyó admirablemente unas poesias dedicadas al *Recreo Industrial*, tituladas *El Trabajo*, á cuya terminacion fué premiada con nutridos aplausos, é igualmente el autor de la composicion D. Adrian Navas Diego, repartiéndose entre los concurrentes varios ejemplares impresos.

Nadie esperaba que las obras que aquella noche se iban á representar, alcanzaran una interpretacion ni siquiera regular, dada la corta edad de los niños aficionados, pero desde luego dieron estos un mentís á las creencias de los espectadores, pues la primera obra puesta en escena, *El Egoismo*, comedia en un acto y en verso del Sr. Segovia, desempeñada por las niñas Margarita y Patrocinio Caldevilla, Eufrasia Guerra, Paca Santos, Cármen Martinez, Josefa Castaño y Edma S. Blás, alcanzó una interpretacion tan á gusto del público, que este obsequió á las pequeñas actrices con nutridos aplausos.

Terminada la representacion de dicha obra, la jóven señorita Elvira Casas se sentó al piano, en el que ejecutó con admirable gusto y afinacion varias piezas musicales, entre ellas la preciosa sinfonia *Poeta y aldeano*, habiendo sido aplaudida á la terminacion de cada pieza.

No menos aplausos recibió la niña Patrocinio Caldevilla en la romanza *Hijas de Eva*, que, acompañada al piano por la Srita. Casas, cantó con todo el gusto y entonacion que le es dado á una niña de ocho años.

Segun el programa, la velada terminaria con la zarzuela infantil en un acto y en prosa, letra y música del Sr. Perillan, titulada *Choza y Palacio*.

Jamás cuadro más encantador se presentó ante nuestra vista en ningun teatro, como el que contemplamos al levantarse el telon para dar comienzo á la zarzuela indicada. Cual si ocultos por una nube se hallaran un grupo de ángeles que al disiparse aquella aparecieran radiantes de gloria y pureza, así aparecieron las niñas que tomaron parte en la zarzuela.

Vestidas de blanco y azul las niñas Josefa Castaño, Elvira Carnicero, Flora Velasco, Sofía Gordon, Patrocinio Caldevilla, Jesusa Velasco, Terenciana Fernandez, Paca Santos, Edma S. Blás, Antolina Reñones, Consuelo Garcia, Cármen Martinez, Eulalia Gallego y Asuncion Carnicer; figuraban, más que las educandas de un colegio de Valladolid, flores hermosas que empiezan á brotar en un jardin frondoso, y en el que aun no se posó la planta de ningun mortal.

Con gran afinacion ejecutaron todas las partes de la obra, especialmente el *coro y habanera*, que el público hizo repetir y la *Plegaria y coro final*, á que acompañaron Margarita Caldevilla, Consuelo Carnicero, Margarita Gonzalez, Cruz Reñones, Cármen Martinez y Eufrasia Guerra, recibiendo todas ellas continuados y atronadores aplausos, y siendo obsequiadas con dulces coronas y flores todas las niñas que tomaron parte en la velada.

Como obsequio nuestro, reciban el aplauso que las tributamos y sus familias la enhorabuena.

Y no crean nuestros lectores que terminó aquí la fiesta, pues hubiese sido una grave ofensa á Terpsícore, compañero inseparable en estos casos del dios del arte escénico.

Así que, y á instancia de algunos jóvenes, la Junta, siempre tan deferente, accedió á que se tributara los honores al dios dicho, lo que hicieron con la fé y entusiasmo propios de verdaderos creyentes.

Para terminar, enviamos las gracias más expresivas á la Junta directiva por su galante invitacion á la velada, de la que quedará en nosotros gratos recuerdos.

* * *

BAILE.—El Domingo último se verificó en el Salon de *Mendez Núñez*, hallándose concurridísimo en dicho dia.

Asistieron al lujoso Salon elegantes artesanas, donde lucian sus gracias, y se valanceaban al compás de las bonitas piezas que en él se ejecutaron, y llegó la hora de salir, y se iban sonriendo con sus correspondientes *nóvios*, donde oimos pronunciar la frase de: «¡qué delicioso es el Salon del Sr. Mallo!»

* * *

***DAD HIERRO á vuestra hija, decía un médico consultado por una madre acerca de su hija, que sufría de anemia y palideces de color. — ¿Pero qué hierro daré á mi hija? pregunta la madre. —El HIERRO BRAVAIS, respondió el doctor, pues es la preparacion que más se aproxima á la forma en que el Hierro está contenido en la sangre, y por consiguiente sus efectos son superiores á todos los demás preparados ferruginosos.***

*En todas las Farmacias. — Exigid la firma.*

## ANUNCIOS.

AMA. Se necesita una de buenas condiciones para criar en su casa, calle de la Rua núm. 36.

**Egochaga, tapicero adornista.**

Hace y reforma á precios económicos toda clase de trabajos en tapicería, sillerías, colgaduras, cortinas, fundas y colchones de muelles elásticos. Calle de San Isidro, núm. 10, segundo. 1—9

AMA DE CRIA.—El que necesite una jóven, con leche fresca, para criar en esta ciudad ó fuera de ella, pase á la calle del Teatro, núm. 5, casa de D. Antolin Dominguez.

ANUNCIO.

Por no poderlo atender su dueño, se traspasa con todos sus enseres el Café Restaurant Mendez-Nuñez, situado en la calle Real del Ferrol, al lado del Casino Ferrolano, frente al círculo de Recreo y al Hotél del Comercio.

Es lo más céntrico de la poblacion, el que quiera hacer proposiciones puede dirigirse á su propietario el dueño del Hotel del Comercio. 8—8

Real, 94 y 96.—FERROL.

En el taller de Francisco Prieto, se vende una bonita mesa de comedor, para diez y seis cubiertos estilo moderno.

RUA, NÚM. 30.

Por Gregorio Chacon se vende ó arrienda un pajar sito en San Claudio, el que quiera interesarse en su compra ó arriendo véase con el dueño que vive en la calle de Azabacheria, número 10.

TRASPASO

Se hace de todos los utensilios pertenecientes á una tienda de comestibles en esta imprenta se dará razrn.

AL PÚBLICO.

En la plaza del Rastro Viejo se ha abierto un almacen de vinos al por mayor, en el cual se venden riquísimos caldos de tierra y Toro de las mejores bodegas de Villamañán, Valencia de don Juan, Pajares de los Oteros, Valdevimbre, Toro, Becebarban y otras.

**---QUIEN---**

En la presente estacion, compre géneros de novedad para trajes de Señora, ó Caballero, vea antes la rica coleccion en muestra y géneros recibidos en el Comercio de

**Troncoso.**

EL MERENDERO
DE LA MADRILEÑA

**Calle de la Corredera.**

En este acreditado establecimiento hay desde hoy en adelante buenos caracoles compuestos, callos, chuletas, empanadas, ternera y otras varias cosas á gusto del consumidor.

PASTOS EN ARRIENDO

Se arriendan los pastos de yerbas mayores y menores de la Dehesa de Mestajas propiedad de la Excma. Señora Condesa de Canilleros, las personas que quieran enterarse de las condiciones, para dicho arriendo pueden entenderse con el Administrador de dicha Dehesa que lo es D. Ricardo, Blanco vecino y residente en la ciudad de Astorga.

EN BUEN SITIO

Se vende la casa en construccion con todos los materiales, señalada con el nú-4, en la Travesía del Mercado, el que la desee en esta imprenta se dará razon.

**JUAN PRESA**

Ha trasladado su Taller de Encuadernacion á la Calle de la Rua, núm. 10 donde presta todos los servicios que se le confíen en la encuadernacion y en cualquiera pedido de libros ú obras que se deseen adquirir, ya sean de estudios ó de artes ú oficios y en fin cualquier artículo perteneciente á la Libreria.

PALOMAS CASERAS.

Se venden pares casados y pichones en la calle de Herreros, casa de Rivera, frente á la Iglesia del Mercado.

**NO MAS IMPOTENCIA.**

Las personas deprimidas por excesos de la Venus, débiles é impotentes sepan:

Que este Gabinete, tras larga esperiencia y perseverantes estudios, ha podido llegar al descubrimiento de un específico para combatir la impotencia, la debilidad genital y las pérdidas seminales; esta notable preparacion (tres fórmulas) la hemos denunciado con el título de PERLAS DEL SERRALLO.

He aquí las condiciones:

1.ª Las PERLAS DEL SERRALLO curan en ménos de cinco semanas la impotencia y debilidad genital de una manera absoluta en tanto el paciente no pase de los 60 años.

2.ª Consta de tres fórmulas que son: Un líquido y dos sólidos. Dos cajas de píldoras y tres cajas de papeletas.

3.ª Todo remitido por correo y certificado con instrucciones, lo enviamos por el ínfimo precio de 40 pesetas.

Y 4.ª El pago es anticipado y puede hacerse en sellos libranzas ó cartas órdenes: todo, así como consultas, correspondencia y giros dirigirá al Sr. Gefe del Gabinete Médico-genital. 10

*Balmes, 33, 1.º-Barcelona,*

LA PERLA ANTI-GASTRALGICA
DEL DOCTOR DELGADO
*Cura los padecimientos del estómago.*

Medicacion eficaz contra las afecciones del estómago, sea dolor, acedía ó vinagres, vómitos despues de las comidas; inapetencias, debilidad estomacal, saburras, disenteria, y en general para todas aquellas molestias que revelen malas digestiones, sean ó nó dolorosas.

Para mayores datos dirigirse al autor.

DEPÓSITO.—Sevilla: El autor, Farmacia Globo: Tetuan, 20. 1Jn—50

PRECIO DE CADA FRASCO, 24 RS.

COMPAÑIA GENERAL
DE
**Tabacos de Filipinas.**

**LA FLOR DE LA ISABELA**

Para pedidos de sus eleboraciones dentro de lo que prescribe la legistacion vigente, dirigirse al agente en esta Provincia D. Colomán Morán. Calle Zapateria núm. 17.

Imp. de Hemeterio Garcia Perez,
Calle de la Concepcion, 8.

**ASMA** CATARRHO, OPRESION, TOS, PALPITACIONES, y todas las afecciones de las vias respiratorias, se calman inmediatamente y se curan usando los TUBOS LEVASSEUR.

**NEURALGIAS** JAQUECAS, DOLORES DE ESTOMAGO y todas las afecciones nerviosas, se curan inmediatamente con las PILDORAS ANTI-NEURALGICAS del Dr CRONIER.

Farmacia LEVASSEUR, 23, rue de la Monnaie, en Paris.

Depósito en Leon: Señores Viuda de Chalanzon y Sobrino. Pedidos importantes á C. A. Saavedra, Taitbout, 55, Paris.

---

# LA MARGARITA EN LOECHES

**Antibiliosa, antiherpética, antiescrofulosa, antisifilitica y reconstituyente**

Es la *única* agua que produce los saludables resultados que todos conocen, pues su uso general y constante durante *treinta y tres años* así lo demuestra.

No *confundir* la botella de **La Margarita** con la de otra agua que la ha *imitado* para que el público la confunda con aquella.

En competencia **La Margarita** con *todas* las similares, ó que pretenden producir iguales y aun *mejores resultados*, fué declarada *la primera* en la Exposicion internacional de Niza, obteniendo la primera distincion, ó sea el

## único gran diploma de honor

concedido á las de su clase, cuya distincion no ha conseguido otra alguna *antes* ni *despues*.

Del minucioso análisis practicado durante seis meses por el reputado químico Dr. D. Manuel Saenz Diez, acudiendo á los copiosos manantiales que nuevas obras han hecho aun más abundantes, resulta que **La Margarita** de Loeches es **entre todas** las conocidas y que se anuncian al público, **la mas rica** en *sulfato sódico y magnésico*, que son los mas **poderosos purgantes**, y **la única** que contenga carbonatos *ferroso y manganoso*, agentes medicinales de gran valor como **reconstituyentes**. Tienen las aguas de **La Margarita doble cantidad de gas carbónico** que las que pretenden ser similares, y es tal la proporcion y combinacion en que se hallan todos sus componentes, que las constituyen en un específico irreemplazable para las enfermedades herpéticas, escrofulosos y de la matriz, sífiles inveteradas, bazo, estómago, mesenterio, llagas, toses rebeldes y demás que expresa la etiqueta de las botellas que se expenden en todas las farmacias y droguerias, y en el Depósito central, Jardines, 15, bajo derecha donde se dan datos y explicaciones. 4—4

---

# CHOCOLATES

*Dos clases* NUEVAS *de chocolate de* dos pesetas y 2 y 1/2 expende la COMPAÑIA COLONIAL, además de las primitivas, unas y otras muy superiores, para la satisfaccion del consumidor.

Depósito general de Chocolates, Cafés y Tés, Mayor, 18 y 20. Sucursal, Montera, 8.

---

**La Enciclopédia Comercial** *de la casa Editorial de Sola-Sagales de Barcelona. Su autor,* D. ANTONIO TORRENTS Y MONNER.

Esta indispensable obra para el comercio y la industria, se publica por entregas á medio real ó sea por cuadernos de peseta, y se suscribe en esta capital, en el Centro de suscriciones la de la Sra. Viuda de Rivas.

---

# JOYA ESPAÑOLA

## NOTABLE MEDICAMENTO.

## AGUAS DE CARABAÑA

AGUAS de CARABAÑA purgantes, depurativas.
AGUAS de CARABAÑA para el estómago, hígado y vientre.
AGUAS de CARABAÑA para las herpes, escrófulas y sífiles.
AGUAS de CARABAÑA tónicas, aperitivas, reconstituyentes.

*Autorizadas oficialmente por los gobiernos de España y Francia y aprobadas por sus academias nacionales de Medicina, de introduccion y venta en las naciones de Europa y América; recomendadas por todos los Centros Médicos del mundo donde han sido conocidas*

## ÚNICAS DE SU ESPECIE

HAN OBTENIDO CINCO MEDALLAS DE ORO Y DIPLOMAS DE HONOR

Se entrega ó remite grátis á todos los que la soiciten la última Memoria científica en la que aparecen las manifestaciones de cien notables médicos que certifican la extraordinaria importancia y mútiples aplicaciones de estas preciosas Aguas, haciéndose constar tambien en la misma por *médicos, químicos é ingenieros*, que no tienen anaogia, parecido ni semejanza con ninguna otra agua en uso, ni por sus resutados medicinaes, ni por su composicion analítica, ni por su nacimiento ó modo de presentarse. El público debe prevenirse, no aceptando ninguna otra agua ó producto como sucedánea, parecida ó semejante, si no quiere exponerse á obtener resultados opuestos á los que se proponga.

Sus aplicaciones son númerosas, generales: á todos interesa conocerlas. es la Naturaleza que las fabrica y las presenta; á ella corresponde todo elogio é importancia.

Se halla en todas las farmacias y droguerias.
Depósito general: R. J. Chávarri.

**87, ATOCHA, 87.—MADRID.**

*Depósitos en Leon.*—Merino é Hijo, Joaquin Rodriguez del Valle, Viuda de Chaanzon, y Vítores Peña Izquiedo. 8

---

A los enfermos de los ojos
DON EMILIO ALVARADO
MÉDICO OCUSISTA
*Director de la Casa de Salud de Palencia*
PERMANECERA EN LEON TODO EL MES DE JUNIO

La consulta tendrá lugar todos los dias de diez á doce, en la calle de la Rua, número 17, piso principal.

La correspondencia durante el mes de Junio, se dirigirá á la fonda del Noroeste, Plaza de Sto. Domingo. 6

---

Se vende una casa en esta Ciudad, Calle de Cantareros número 14, con huerto de árboles frutales. El que se interese en su compra en esta imprenta se dará razon.

---

# FABRICA DE ALCOHOLES Y AGUARDIENTE

DE

**EDMUNDO LOZANO**

*Sierra del Ayua.—LEON.*

---

Se vende una heredad término de Villadesoto y Grulleros, compuesta de varias fincas que miden 45 fanegas de terreno regadío y secano con parte de prap dera. La persona que desée tratar puede verse con D. Joaquin Lopez. Carrera, número 5.

---

( BOCA. )

# MENTHOLINA DENTIFRICA

*Elixir del Dr. GUTLER*

**BOCA** GRAN REMEDIO PARA LA **BOCA**

importado y preparado por el

**Dr. ANDREU, de Barcelona:**

El *Elixir* del gran médico aleman *Dr. Gutler* á base del Menthol, es el dentífrico que reune mayores ventajas bajo todos conceptos. Hé aquí las virtudes reconocidas y positivas de este *Elixir*.

**Calma** el dolor de muelas por fuerte que sea y detiene las caries de la dentadura.

**Limpia** la boca de cuerpos extraños y quita el sarro.

**Emblanquece** los dientes y da brillo al esmalte.

**Aromatiza** la fetidez del aliento y pone fresca la boca.

**Cura** la terrible enfermedad del escorbuto por crónica que sea y

**Fortalece** los dientes y muelas dando vigor á las encías.

Estas y otras grandes ventajas reune siempre la *Mentholina* del *Dr. Gutler*, artículo de primera necesidad para toda persona que estime en algo la salud y la belleza del importante órgano de la boca.

Es además un específico que por su elegancia, buen gusto y su delicioso perfume, es digno de figurar así en la mesa como en el tocador, y

Por último, reune la gran ventaja de ser el más económico, puesto que cada frasco contiene 130 gramos de *Elixir*, lleva su correspondiente cepillo para frotar la dentadura y vale solo 10 reales.

Se vende en las buenas farmacias, de toda España y sus Antillas.

NOTA. El Dr. Andreu, de Barcelona, prepara tambien unos polvos dentífricos que usados simultáneamente con el Elixir, aumentan el embellecimiento y blancura de los dientes.

( BOCA. )

---

Se vende un tilburí nuevo de cuatro asientos muy lijero, su precio 1,300 reales. Plazuela del Mercado núm. 4 darán razon.

---

*Ildefonso Guerrero, cede á precio arreglado 3 ó 4 millares de adobes.*

---

En el establecimiento de Roque Martinez, Plazuela de las Tiendas; se vende sidra superior á real el cuartillo.

---

En la calle de la Paloma núm. 18, se venden cocinas económicas portátiles para carbon de piedra, su gasto diario es de 15 céntimos siendo lo más económico que hasta el dia de hoy se conoce. Siendo el precio 15 pesetas una.

---

# PILDORAS HOLLOWAY

Mediante este excelente remedio, las obstrucciones de todo género, ya sean las que afligen la juventud ó la muger en su edad crítica, desaparecen radicalmente, y las personas pálidas ó de color enfermizo recobran la mas perfecta salud gracias á las célebres Píldoras Holloway, cuyas propiedades curativas, introduciéndose en el fluido vital, lo limpian de toda clase de humores que pudiesen contribuir á su impureza. Ningun medicamento opera con tanta eficacia como estas Píldoras, las cuales curan con prontitud los desórdenes del hígado y del estómago, alejando toda acidez perjudicial y restituyendo al hígado su accion natural.

Los primeros síntomas de toda enfermedad deben siempre dominarse por medio de un medicamento cual estas célebres Píldoras, que obrando con suavidad, purifique la sangre é impida el desarrollo de una enfermedad peligrosa.

# UNGUENTO HOLLOWAY

Este célebre Ungüento que ha sido adoptado en los principales hospitales de Europa para la cura de las ulceraciones y afecciones cutáneas en general, despliega sus facultades curativas con rapidez y sin ocasionar dolor alguno. Las erupciones de toda clase, las llagas, los tumores, las afecciones escrofulosas de toda especie, los abcesos, las heridas antiguas así como las inflamaciones y supuraciones de todo género, ya sean del cútis, glándulas ó músculos, pueden curarse radicalmente por medio de este maravilloso bálsamo. Las personas que padecen afecciones del corazon ó que sufren de constipados, toses ó bronquítis, pueden librarse pronto de estas dolencias apelando á las maravillosas virtudes del Ungüento Holloway.

Para asegurar la curacion rápida y permanente de las enfermedades, conviene siempre que se tomen las Píldoras al mismo tiempo que se emplea el Ungüento.

*Amplias instrucciones en español relativas al uso de dichos medicamentos envuelven las cajas de Píldoras y botes de Ungüento.*

Se venden en las principales farmacias del mundo entero y en el establecimiento central del Profesor Holloway, 533, Oxford-street, Lóndres.

No. 3.

---

Se vende una partida de tabla seca y varios gruesos. Castañon núm. 2.

---

Por D. Elias de Robles se venden varias partidas de chopos en Leon y pueblos inmediatos.

---

# ALBERTO LAURIN

Tengo el honor de participar á mi clientela que á partir del dia 1.° de Julio próximo:

Dirijan su correspondencia calle de Ordoño II, en donde se trasladan estos talleres de maquinaria por ser insuficientes los actuales locales de la Carretera de S. Francisco. 16—25

---

## J. M. OCAÑA

Fotógrafo, muy conocido y acreditado en Valladolid, ofrece al ilustrado público leonés su Gabinete fotográfico instalado Plazuela de las Torres de Omaña, número 3, donde hace los inmejorables retratos á cuatro reales, ofreciendo al público la garantía, que no gustando no se entregan. Solo por un mes. 2—8

---

En los acreditados pastos del Despoblado de Rozuela se reciben jatos desde esta fecha á Setiembre, es la temporada, se reciben en el mismo campo, precio el corriente.

---

**DE LAS BEBIDAS GASEOSAS**
**GUIA MANUAL DEL FABRICANTE**
**Traducido al Castellano.**

Volumen ilustrado con 80 planchas, indispensable á las personas que quieren dedicarse á esta lucrativa industria.—En las Librerias y en casa del Autor, *HERMANN-LACHAPELLE,* J. BOULET & Cie, Sucrs, 31, r. Boinod, Paris, (antes *Faubourg Poissonnière, 144*). PRECIO: 6 FRANCOS.

---

Enfermedades de la boca

# PASTILLAS NIELK

DE CLORATO DE POTASA COMPRIMIDAS

EFICACES CONTRA LAS

**Anginas, rup, Ronquera, Fetidèz, del aliento é inflamaciones de la garganta.**

Las PASTILLAS NIELK, calman la irritacion producida por el excesivo uso del tabaco, y son indispensables á las personas que hacen sufrir á su garganta un trabajo fatigoso, especialmente los oradores y cantantes.

SE VENDEN EN TODAS LAS FARMACIAS

Para evitar imitaciones y falsificaciones exíjase en las cajas el sllo de la SOCIEDAD FARMACEUTICA ESPAÑOLA, impreso en tinta roja. 8